

**Zeitschrift:** Plan : Zeitschrift für Planen, Energie, Kommunalwesen und Umwelttechnik = revue suisse d'urbanisme

**Herausgeber:** Schweizerische Vereinigung für Landesplanung

**Band:** 34 (1977)

**Heft:** 4

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

4 1977, 34. Jahrgang  
Erscheint 10mal jährlich

# plan

Offizielles Organ der Schweizerischen Vereinigung  
für Landesplanung (VLP). Direktor: Dr. Rud. Stüdeli,  
Schänzlihalde 21, 3013 Bern, Telefon 031 42 64 44  
Offizielles Organ des Verbandes Schweizerischer  
Unternehmungen für Tankreinigungen und  
Revisionen (VTR), Sekretariat: Postfach 7,  
4658 Däniken, Telefon 062 65 16 61

**Verlag, Druck, Abonnements**

Vogt-Schild AG, Druck und Verlag,  
Dornacherstrasse 35-39, CH-4500 Solothurn 2,  
Telefon 065 21 41 31, Telex 34 646  
Postcheckkonto 45-4

**Redaktionsadresse**

Redaktion «plan»  
Postfach, 4500 Solothurn 2,  
Telefon 065 21 41 31, Telex 34 646

Redaktion VLP: Prof. Dr. E. Winkler, Institut für  
Orts-, Regional- und Landesplanung an der ETH,  
ETH Hönggerberg, 8093 Zürich  
Telefon 01 57 57 70 / 57 59 80

Redaktionskommission: Dr. R. Stüdeli, Bern  
(Vorsitz); Dr. M. Hottinger, Zürich;  
Dr. U. Luder, Solothurn; C. Wasserfallen, Arch.  
EPF/SIA, Lausanne; Dr. M. Werder, Aarau;  
Prof. Dr. E. Winkler, Zürich

**Inseratenverwaltung**

Vogt-Schild AG, VS-Annoncen, Kanzleistrasse 80,  
8026 Zürich, Telefon 01 39 68 68, Telex 55 426

Abonnementspreise: Schweiz Fr. 45.-, Ausland  
Fr. 57.-; Einzelpreis Fr. 5.50 plus Porto,  
Abonnements können im Ausland bei jedem  
Postamt bestellt werden.

**Copyright**

Vogt-Schild AG, CH-4500 Solothurn 2

## Zeitschrift für Umweltschutz, Planen und Bauen

**Zur Sache**

Umweltschutz  
Handlungsbeispiel unseres Kleinstaates bei der Bewältigung  
globaler Umweltprobleme 4

**Planen**

Die Entschädigung bei Baugebietsreduktion 7

**VLP-Tätigkeitsbericht 1976**

Tätigkeitsbericht 1976 der Schweizerischen Vereinigung  
für Landesplanung 10

**Energie**

In der Schweiz 500 Tonnen Öl gespart 21  
Strassenwäsche 24  
Land-Rover mit Subvention 24  
Erstmals Einzelradaufhängung 25  
Brändle-Tanklöscherfahrzeuge 26

**Mosaik**

**Aktuelle Informationen** 28

**VTR-Mitteilungen**

Zum Gedenken von Hans Leuenberger 31  
Falttanks bei Tankrevisionen 31



**Vierachser heben – eine Kleinigkeit**

mit mobilen Radgreifern, Typ *hetra RG 5-17 x 4* der Firma Fritschi.  
Dank einem ausgereiften, nach neuesten Gesichtspunkten konzi-  
pierten Steuersystem und der kompakten, leichten Bauweise werden  
diese Radgreifer der Bezeichnung «mobil» voll und ganz gerecht.  
Sie können überall, wo ein Kraftstromanschluss von 15 Ampère be-  
steht, zur rationellen Wartung von schweren Motorfahrzeugen ein-  
gesetzt werden.

**Verkauf, Service und Export**

**Fritschi Marketing + Service**

Bucheggstrasse 140, 8057 Zürich,  
Telefon 01 60 35 15, Telex 55 609 repag